



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de SERROY (Jean), « Bibliographie », *Le Virgile travesti*, SCARRON (Paul), p. 45-50

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-1463-3.p.0051](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-1463-3.p.0051)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2014. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

BIBLIOGRAPHIE

1 - LE TEXTE

- Éditions anciennes :

- *Éditions originales : Le Virgile travesty en vers burlesques de Monsieur Scarron*,
Livre I, Toussaint Quinet, 1648
Livre II, Toussaint Quinet, 1648
Livre III, Toussaint Quinet, 1649
Livre IV, Toussaint Quinet, 1649
Livre V, Toussaint Quinet, 1650
Livre VI, Toussaint Quinet, 1651
Livre VII, Guillaume de Luyne, 1653
Livre VIII, Guillaume de Luyne, s.d. (1659)
(Voir description, supra, dans l'introduction)

- *Éditions posthumes : Le Virgile travesty en vers burlesques de Monsieur Scarron*,
 - Paris, Guillaume de Luyne, 1662, 2 vol.
 - Lyon, Claude La Rivière, 1664
 - Paris, Guillaume de Luyne, 1667, 2 vol.*Le Virgile travesty en vers burlesques de Monsieur Scarron, revu et corrigé suivant la copie imprimée à Paris*, Paris, 1668, 2 vol.
(Voir le descriptif de toutes ces éditions, supra, dans l'introduction)

- *Principales éditions de la fin du XVII^e siècle et du XVIII^e siècle :*
 - Paris, Guillaume de Luyne : 1669 - 1675 - 1691
 - Lyon, Jean-Baptiste de Ville : 1672 - 1690
 - Amsterdam, Pierre Mortier : 1695 - 1699 - 1704
 - Paris, Michel David : 1695 - 1700 - 1705 - 1715 - 1726 - 1734
 - éd. Bruzen de la Martinière, Amsterdam, Wetstein et Smith, 1737 - Paris, Bastien, 1786 (in *Œuvres* de Scarron)

- Éditions modernes :

Le Virgile travesti, nouvelle édition par Charles Fétilly, Paris, Mansut, 1845, 2 vol. in-8°

Le Virgile Travesti

- Le Virgile travesti*, nouvelle édition par Victor Fournel, Paris, A. Delahays, 1858, in-12 (édition reprise chez Garnier Frères, Paris, 1876)
- Le Virgile travesti*, coll. des Meilleurs auteurs anciens et modernes, Paris, Librairie de la Bibliothèque Nationale, 1876, in-12
- Le Virgile travesti*, éd. par Charles Simond, Nouvelle Bibliothèque Populaire, Paris, Henri Gautier, s.d., in-8° (morceaux choisis)
- Virgile, *L'Énéide*, suivi de Scarron, *Le Virgile travesti* (extraits), Paris, 10/18, 1964

2 - SCARRON

- Autres œuvres de Scarron :

- On peut lire l'ensemble de la production littéraire de Scarron dans l'édition des *Œuvres*, Paris, Bastien, 1786, 7 vol. in-8° - Slatkine reprints, Genève, 1970.
- Un certain nombre de textes ont été publiés par les éditeurs modernes :
 - Don Jabbet d'Arménie*, éd. R. Garapon, Paris, Didier, S.T.F.M., 1967
 - L'Héritier ridicule*, éd. R. Guichemerre, Paris, Nizet, S.T.F.M., 1983
 - Les Nouvelles tragi-comiques*, éd. R. Guichemerre, Paris, Nizet, S.T.F.M., 1986
 - Poésies diverses*, éd. M. Cauchie, Paris, Didier, S.T.F.M., t. I., 1947 - t. II, 1, 1960 - t. II, 2, 1961
 - Le Roman comique, avec un choix des Suites*, éd. J. Serroy, Paris, Gallimard, Folio, 1985

- Biographie et aspects divers de l'œuvre :

- Frederick A. de ARMAS, *Paul Scarron*, New York, Twayne Publishers, 1972
- René CADOREL, *Scarron et la nouvelle espagnole dans Le Roman comique*, Aix-en-Provence, La Pensée Universitaire, 1960
- Joan A. DE JEAN, *Scarron's Roman comique : a comedy of the novel, a novel of comedy*, Bern, Peter Lang, 1977
- Roger GUICHEMERRE, *La Comédie avant Molière (1640-1660)*, Paris, Armand Colin, 1972
- L.S. KORITZ, *Scarron satirique*, Paris, Klincksieck, 1977
- Émile MAGNE, *Scarron et son milieu*, Paris, Émile-Paul, 1924
- Émile MAGNE, *Bibliographie générale des œuvres de Scarron*, Paris, Giraud-Badin, 1924
- Paul MORILLOT, *Scarron, étude biographique et littéraire*, Paris, Lecène et Oudin, 1888

Bibliographie

- Jean SERROY, *Roman et Réalité. Les Histoires comiques au XVII^e siècle*, Paris, Minard, 1981
- Scarron et le burlesque :
- Antoine ADAM, «Note sur le burlesque», in *XVII^e siècle*, 1949, n°4
- Francis BAR, *Le Genre burlesque en France au XVII^e siècle. Étude de style*, Paris, D'Arthey, 1960
- Jean-Yves BORIAUD, «L'Image des dieux dans *Le Virgile travesti*», in *Burlesque et Formes parodiques* (voir I. Landy)
- Pierre BORNECQUE, «Le Comique et le Burlesque dans *Le Roman comique* de Scarron», in *XVII^e siècle*, 1976, n°110-111
- Thérèse BOUCHE, «Paul Scarron et le burlesque au théâtre», in *Burlesque et...*
- Ferdinand BRUNETIÈRE, «La Maladie du Burlesque», in *Revue des Deux Mondes*, 1906
- Névéna DIKRANIAN, «Ragotin ou le personnage burlesque dans *Le Roman comique*», in *Burlesque et...*
- Victor FOURNEL, «Du Burlesque en France et en particulier du *Virgile travesti* de Scarron», intr. à son édition du *Virgile travesti*, Paris, A. Delahays, 1858
- Théophile GAUTIER, *Les Grottesques*, éd. Cecilia Rizza, Fasano-Paris, Schena-Nizet, 1985
- Gérard GENETTE, *Palimpsestes*, Paris, Le Seuil, 1982
- Fritz GÖRSCHEN, *Die Vergiltravestien in Frankreich*, Diss. phil. Leipzig, Dresden, 1937
- Jean-Louis GUEZ DE BALZAC, «Du style burlesque», in *Les Entretiens*, éd. B. Beugnot, Paris, Didier, S.T.F.M., 1972
- Gaston HALL, «Scarron and the Travesty of Virgil», in *Yale French Studies*, 1967, n° 38
- Heinrich-Paul JUNKER, *Paul Scarron's Virgile travesti*, Oppeln, 1883
- Frédéric LACHÈVRE, *Scarron et sa Gazette burlesque*, Paris, Giraud-Badin, 1929
- Jean LAFOND et A. REDONDO (publ. par), *L'Image du Monde renversé*, Paris, Vrin, 1979
- Isabelle LANDY et Maurice MÉNARD (publ. par), *Burlesque et Formes parodiques*, Actes du Colloque du Mans, Paris-Seattle-Tübingen, Biblio 17, P.F.S.C.L., n° 33, 1987
- Pierre LERAT, *Le Ridicule et son expression dans les comédies françaises de Scarron à Molière*, publ. Université de Lille III, 1980
- G. MARGOULIES, «Scarron sonnettiste et ses modèles espagnols», in *Revue de Littérature comparée*, 1933

Le Virgile Travesti

- Paul MORILLOT, *Paul Scarron et le genre burlesque*, Paris, Lecène-Oudin, 1888
- Alain NIDERST, «Scarron, les Scudéry et le burlesque», in *Burlesque et...*
- Paul PELLISSON, *Histoire de l'Académie*, 1652 - éd. Ch. Livet, 1858
- Leonard T. RICHARDSON, *Lexique de la langue des œuvres burlesques de Scarron*, Aix-en-Provence, Imprimerie Universitaire de Provence, 1930
- Jean ROHOU, «Le Burlesque et les avatars de l'écriture discordante (1635-1655)», in *Burlesque et...*
- Jean SERROY, «Prolégomènes à une édition du *Virgile travesti*», in *Burlesque et...*
- Marcel SIMON, «Étude du burlesque dans les œuvres poétiques de Scarron», in *Reconnaissance-Classicisme du Maine*, Actes du Colloque du Mans, Paris, Nizet, 1975
- Jürgen Von STACKELBERG, «Vergil, Lalli, Scarron. Ein Ausschnitt aus der Geschichte der Parodie», in *Arcadia*, 1982, n°17
- Pietro TOLDO, *Ce que Scarron doit aux auteurs burlesques d'Italie*, Pavie, Fusio, 1893
- Christian WENTZLAFF-EGGEBERT, «Les Sonnets burlesques de Scarron», in *Burlesque et...*
- Philip WOLFE, «L'*Ænéide travesti*; ou le début d'une vocation», in *Actes de Banff - 1986*, Biblio 17, n° 30, P.F.S.C.L., Paris-Seattle-Tübingen, 1987

3 - LA VEINE BURLESQUE

- Les continuateurs de Scarron :

- Anonyme, *La Suite du Virgile travesti*, Bordeaux, G. de la Court, 1675 (B.N. Yc 5546)
- Jacques MOREAU DE BRASEL, *La Suite ou tome III du Virgile travesti en vers burlesque de Scarron*, Amsterdam, Pierre Mortier, 1706 (Cette suite accompagne souvent le texte de Scarron. On peut la lire dans l'édition V. Fournel du *Virgile travesti*, op. cit.)
- Pierre BROUSSEL, *Suite du Virgile travesti*, La Haye, 1767 (B.N. Yc 5547)
- André TASSET, *La Suite du Virgile travesti de Scarron*, Paris, Hachette, 1865

- Les principaux travestissements burlesques au XVII^e siècle :

- Anonyme, *L'Enfer burlesque, ou le sixième livre de l'Énéide travesti et accommodée à l'histoire du temps*, 1649

Bibliographie

- Anonyme, *L'Art d'aimer travesti en vers burlesques*, 1650
Anonyme, *L'Illiade d'Homère en vers burlesques*, 1657
BARCIET, *La Guerre d'Énée en Italie, appropriée à l'histoire du temps, en vers burlesques*, 1650
Georges de BREBEUF, *L'Énéide de Virgile en vers burlesques, livre septième*, 1650
François COLLETET, *Juvénal burlesque*, 1657
Charles COYPEAU, sieur D'ASSOUCY, *Le Jugement de Pâris en vers burlesques*, 1648 - *L'Ovide en belle humeur*, 1650 - *Le Ravissement de Proserpine*, 1653
DU FRESNOY, *L'Énéide en vers burlesques*, 1649 (livre II)
Antoine FURETIÈRE, *L'Énéide travestie, livre quatrième, contenant les Amours d'Énée et de Didon*, 1649
Charles PERRAULT, *L'Énéide burlesque* (traduction inédite du livre VI, p.p. P. Bonnefon, R.H.L.F., 1901)
Frères PERRAULT, *Les Murs de Troie ou l'origine du Burlesque*, 1653 - Chant second inédit, p.p. P. Bonnefon, R.H.L.F., 1900
Claude PETIT-JEHAN, *Le Virgile goguenard ou le douzième livre de l'Énéide travestie*, 1652
Hugues de PICOU, *L'Odyssée d'Homère ou les Aventures d'Ulysse en vers burlesques*, 1650 - *Les Odes d'Horace en vers burlesques*, 1653 (également attribué à Ch. Beys)
RICHER, *L'Ovide bouffon ou les Métamorphoses burlesques*, 1649

4 - OUVRAGES DE RÉFÉRENCE

- Dictionnaires

- Le Dictionnaire de l'Académie française*, Paris, Coignard, 1694
Antoine FURETIÈRE, *Dictionnaire universel*, La Haye et Rotterdam, Arnout et Rainier Leers, 1690
Philibert LE ROUX, *Dictionnaire comique, satyrique, critique, burlesque, libre et proverbial*, 1718 - nlle éd., Lyon, Berings, 1752
Pierre RICHELET, *Dictionnaire français*, Genève, J.H. Widerhold, 1680

- Histoires de la langue et de la littérature

- Antoine ADAM, *Histoire de la littérature française au XVII^e siècle*, Paris, Domat, t. I., 1948 - t. II, 1957
Ferdinand BRUNOT, *Histoire de la langue française*, Paris, Armand Colin, t. II et t. III, 1930

Le Virgile Travesti

- Œuvres et études susceptibles d'éclairer la lecture du *Virgile travesti*

- Actes de Banff* - 1986, «La Contestation et ses limites au XVII^e siècle : l'instance du burlesque et du grotesque», *Biblio* 17, n° 30, P.F.S.C.L., Paris-Seattle-Tübingen, 1987. (Articles de D. Stanton, O. Ranum, M. Greenberg, G. Verdier, J.F. Gaines)
- Nicolas BOILEAU, *Œuvres complètes*, éd. A. Adam, Paris, Gallimard-La Pléiade, 1966
- CYRANO DE BERGERAC, *Œuvres complètes*, éd. J. Prévot, Paris, Belin, 1977
- Frédéric DELOFFRE, «Burlesque et paysannerie», in *C.A.I.E.F.*, IX, 1957.
- Antoine FURETIÈRE, *Le Roman bourgeois*, éd. J. Prévot, Paris, Gallimard-Folio, 1981.
- Roger GUICHEMERRE, «Le Burlesque au théâtre dans les années 1640-60», in *Dramaturgies. Langages dramatiques. Mélanges J. Scherer*, Paris, Nizet, 1986.
- Noémi HEPP, *Homère en France au XVII^e siècle*, Paris, Klincksieck, 1968
- Christian JOUHAUD, *Mazarinades : la Fronde des mots*, Paris, Aubier, 1985
- Jean MARMIER, *Horace en France au XVII^e siècle*, Paris, P.U.F., 1962
- Paris ridicule et burlesque au XVII^e siècle*, éd. P.L. Jacob, Paris, Delahays, 1859
- SAINT-AMANT, *Œuvres*, éd. J. Bailbé et J. Lagny, Paris, Didier, t. I, 1971 - t. II, 1967 - t. III, 1969
- Charles SOREL, *La Bibliothèque française*, 2^e éd., Paris, Compagnie des Libraires du Palais, 1667
- Marc SORIANO, «Burlesque et langage populaire de 1647 à 1653 : sur deux poèmes de jeunesse des frères Perrault», in *Annales*, juillet 1969
- TALLEMANT DES RÉAUX, *Historiettes*, éd. A. Adam, Paris, Gallimard-La Pléiade, t. I, 1960 - t. II, 1961
- VIRGILE, *L'Énéide*, éd. M. Rat, Paris, Garnier, 1960.